

**S**

**WIPO/GEO/SFO/03/INF/1**

**ORIGINAL:** Inglés

**FECHA:** 1 de abril de 2003



ORGANIZACIÓN MUNDIAL  
DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL

## **SIMPOSIO MUNDIAL SOBRE LAS INDICACIONES GEOGRÁFICAS**

organizado por  
la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI)

y  
la Oficina de Patentes y Marcas  
de los Estados Unidos de América (USPTO)

**San Francisco (California), 9 a 11 de julio de 2003**

INFORMACIÓN GENERAL

*Documento preparado por la Oficina Internacional*

## INFORMACIÓN GENERAL

### Introducción

La Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) organiza en cooperación con la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos de América (USPTO) un Simposio mundial sobre las indicaciones geográficas, que tendrá lugar del 9 al 11 de julio en San Francisco (California). Este Simposio será una oportunidad para el intercambio de información y opiniones sobre las indicaciones geográficas a escala nacional, regional e internacional, así como sobre la evolución futura en esa esfera. Podrán tomar parte en el Simposio representantes gubernamentales y todos los interesados en esa cuestión. Las ponencias correrán a cargo de expertos en el ámbito de la protección de las indicaciones geográficas procedentes de los Estados miembros de la OMPI de todo el mundo. Tras cada ponencia se celebrará un debate en que los oradores responderán a las preguntas del público. Habrá interpretación simultánea del inglés, francés y español, así como a esos idiomas.

### Programa para los acompañantes

Se invitará a los participantes, junto con sus acompañantes, a una excursión de un día de duración por la región vinícola de California, a la recepción de bienvenida, el 9 de julio de 2003, y a la de clausura, el 11 de julio de 2003. En el hotel se pueden hacer reservas para otro tipo de excursiones.

### Hotel del Simposio y alojamiento

El Simposio tendrá lugar en el Hotel Palace de San Francisco (California), cuya dirección figura a continuación:

Palace Hotel  
2, New Montgomery Street  
San Francisco, California 94105  
Estados Unidos de América

Teléfono para las reservas: +1 415-512-1111

Fax para las reservas: +1 415-243-4120

Información sobre el hotel: <http://www.starwood.com/luxury> (seleccione *North America* y *Palace Hotel*).

El Hotel Palace aplicará las siguientes tarifas especiales a los participantes en el Simposio: 159 dólares de los EE.UU. (la tarifa normal del hotel es de 400 dólares de los EE.UU.).

A fin de garantizar el precio de las reservas, éstas deberán efectuarse antes del 25 de junio de 2003, poniéndose directamente en contacto con el hotel en la dirección mencionada y haciendo referencia expresa a la participación en el Simposio.

### Inscripción

La tasa de inscripción para los participantes es de 300 dólares de los Estados Unidos para las inscripciones recibidas antes del 1 de junio de 2003 y de 400 dólares de los Estados Unidos para las inscripciones recibidas después de dicha fecha. En la tasa de inscripción se incluyen todos los documentos del simposio, el servicio de té y café durante los descansos, la participación en una excursión de un día de duración por la región vinícola de California, la recepción de bienvenida, el 9 de julio de 2003, y la de clausura, el 11 de julio de 2003.

La tasa de inscripción para los acompañantes es de 150 dólares de los Estados Unidos. En esa cantidad se incluye la participación en una excursión de un día de duración por la región vinícola de California, la recepción de bienvenida, el 9 de junio de 2003, y la de clausura, el 11 de julio de 2003. En el hotel se pueden hacer reservas para otro tipo de excursiones.

Es posible efectuar la inscripción por Internet (<http://www.wipo.int/meetings/2003/geo-ind/en/registration/index.htm>) o rellenando el formulario de inscripción adjunto.

[Sigue el formulario de inscripción]

SIMPOSIO MUNDIAL SOBRE LAS INDICACIONES GEOGRÁFICAS

San Francisco (California), 9 a 11 de julio de 2003

**FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN**

**Envíese por correo o fax a más tardar el 9 de junio de 2003 a la:**

OMPI, 34 chemin des Colombettes – 1211 Ginebra 20 (Suiza)

Tel: +41(22) 338 9440 – (Sra. Phoeun)

Fax: +41(22) 338 8745

Sr./Srta./Sra.: .....

Cargo: .....

Organización/Empresa/Función: .....

Dirección: .....

.....

Teléfono: .....Fax: .....

Dirección de correo-e: .....

Acompañante: .....

La tasa de inscripción para los participantes es de

- a) 300 dólares de los EE.UU. para las inscripciones recibidas antes del 1 de junio de 2003, y
- b) 400 dólares de los EE.UU. para las inscripciones recibidas después del 1 de junio de 2003.

En la tasa de inscripción se incluyen los documentos del Simposio, el servicio de té y café durante los descansos, una excursión de un día de duración por la región vinícola de California, la recepción de bienvenida el 9 de julio, y la de clausura el 11 de julio.

La tasa de inscripción para los acompañantes es de 150 dólares de los EE.UU. e incluye la participación en una excursión de un día de duración por la región vinícola de California, la recepción de bienvenida el 9 de julio, y la de clausura el 11 de julio.

El pago de las tasas de inscripción que ascienden a \_\_\_\_\_ dólares de los EE.UU. se efectuará

- por transferencia a la cuenta en el Banco Crédit Suisse, 1211 Ginebra 70 (Suiza) N.º (IBAN) CH35 0425 1048 7080 8100 0, , Código SWIFT: CRESCHZZ12A
- debitando el importe de su cuenta corriente en la OMPI N.º \_\_\_\_\_
- por cheque girado por el banco \_\_\_\_\_
- por tarjeta de crédito. Sírvase cargar los gastos de inscripción en
  - American Express
  - Visa
  - Eurocard/MasterCardN.º de tarjeta de crédito \_\_\_\_\_ Fecha de expiración: \_\_\_\_\_  
Fecha: \_\_\_\_\_ Firma autorizada: \_\_\_\_\_

**Cancelación:** Le rogamos observe que las tasas de inscripción únicamente se reembolsarán en caso de que la notificación de cancelación se reciba antes del 25 de junio de 2003.